

6 - أهلاً !
ahlan !



ahlan 'ismi naşer
askunu fi l-jaza'er
ahlan 'ismi sausan
askunu fi l-yaman

kaifa ḥaluka ?
ahlan ma smuka ?
kaifa ḥaluki ?
ahlan ma smuki ?

ahlan 'ismi ḥanan
askunu fi lubnan
ahlan 'ismi yunes
askunu fi tunes

kaifa ḥaluka ?...

أهلاً اسمي ناصر
أسكن في الجزائر
أهلاً اسمي سوسن
أسكن في اليمن

كيف حالك ؟
أهلاً ما اسمك ؟
كيف حالك ؟
أهلاً ما اسمك ؟

أهلاً اسمي حنان
أسكن في لبنان
أهلاً اسمي يونس
أسكن في تونس

كيف حالك ؟ ..



أهلاً !
ahlan !



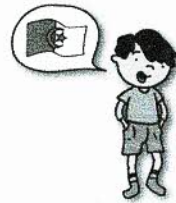
مع السلامة !
ma'a s-salama !



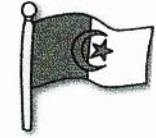
ما اسمك / ما اسمك ؟
ma smuka / ma smuki ?



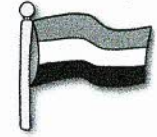
اسمي ناصر
ismi naşer



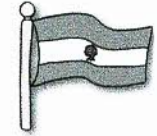
أسكن في الجزائر
askunu fi l-jaza'er



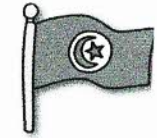
الجزائر
al jaza'er



اليمن
al yaman



لبنان
lubnan



تونس
tunes

3 - ماذا تحب ؟
madha tuhib ?



uhibbu t-tamr
uhibbu l-ijjas
uhibbu t-tin
uhibbu l-ananas

أحب التمر
أحب الإجاص
أحب التين
أحب الأناناس

wa anta madha tuhib ?

وأنت ماذا تحب ؟

uhibbu l-jazar
uhibbu l-jilbana
uhibbu t-taṭaṭim
uhibbu l-bataṭa

أحب الجزر
أحب الجلبانة
أحب الطماطم
أحب البطاطا

wa anta madha tuhib ?

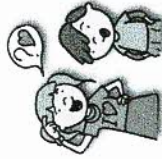
وأنت ماذا تحب ؟

uhibbu l-kuskusi
uhibbu t-tajin
uhibbu l-falafel
wa ka's kabir min al-'ašir

أحب الكسكسي
أحب الطاجين
أحب الفلافل
وكأس كبير من العصير

wa anta madha tuhib ?

وأنت ماذا تحب ؟



ماذا تحب ؟
madha tuhib ?



الجزر
al jazar



أحب
uhib



الجلبانية
al jilbana



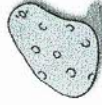
لا أحب
la uhib



الطماطم
at-taṭaṭim



التمر
at-tamr



البطاطا
al bataṭa



الإجاص
al ijjas



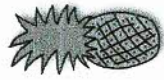
الكسكسي
al kuskusi



التين
at-tin



الطاجين
at-tajin



الأناناس
al ananas



الفلافل
al falafel



عصير
'ašir



2 - أزرق مثل البحر azraq mithl al bahr



azraq mithl al bahr
aḥmar ka l-faraula
achdar launu sh-shajar

alwan, alwan, ma ajmaluha
alwan, alwan, uḥibbuha kulluha

ألوان، ألوان، ما أحملها
ألوان، ألوان، أحبها كلها

abyaḍ mithl ath-thalj
aṣfar ka sh-shams
bunni launu l-jamal

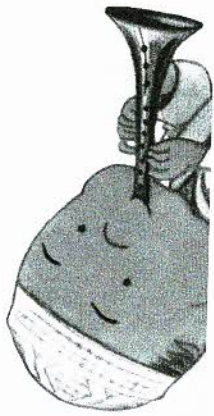
alwan, alwan, ma ajmaluha...

ألوان، ألوان، ما أحملها...

aswad mithl al lail
banafsaji ka l-lailak
wardi launu l-ward

alwan, alwan, ma ajmaluha...

ألوان، ألوان، ما أحملها...



الألوان
al alwan



أزرق
azraq



أحمر
aḥmar



أخضر
achdar



أبيض
abyaḍ



أصفر
aṣfar



بني
bunni



أسود
aswad



بنفسجي
banafsaji



وردي
wardi



البحر
al bahr



فراولة
faraula



شجرة
shajara



الثلج
ath-thalj



الشمس
ash-shams



جمال
jamal



الليل
al-lail



الليلك
al-lailak



وردة
warda



1-7، 2، 3، هيا بنا !

waḥed, ithnain, thalatha, hayya bina !

hayya bina ila s-sa'udiyya
narkabu l-chaila
nuda'ibu s-siḥḥiyya

هيا بنا إلى السعودية
نركب الخيل
نداعب السحلية

hayya bina ila muritania
na'kulu t-tamra
nazuru ṣ-ṣaḥra

هيا بنا إلى موريتانيا
نأكل التمر
نزور الصحراء

waḥed, ithnain, thalatha, hayya bina !
arba'a, chamsa, sitta, hayya bina !
sab'a, thamanya, tis'a, hayya bina !

1، 2، 3، هيا بنا !
4، 5، 6، هيا بنا !
7، 8، 9، هيا بنا !

hayya bina ila l-maghrrib
nashrabu sh-shaya
nughanni wa nuzaghririd

هيا بنا إلى المغرب
نشرب الشاي
نعني ونزغرد

hayya bina ila maṣr
nazuru l-ahrama
nasbaḥu fi l-baḥr

هيا بنا إلى مصر
نزور الأهرام
نسبح في البحر

waḥed, ithnain, thalatha, hayya bina...

1، 2، 3، هيا بنا..

1 واحد
waḥed



هيا بنا !
hayya bina !



الصحراء
aṣ-ṣaḥra

2 اثنين
ithnain

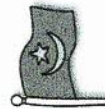


السعودية
as-sa'udiyya



الشاي
ash-shai

3 ثلاثة
thalatha



موريتانيا
muritania



الأهرام
al ahram

4 أربعة
arba'a



المغرب
al maghrrib



البحر
al baḥr

5 خمسة
chamsa



مصر
maṣr



داعب / يداعب
da'aba/ yuda'ibu

6 ستة
sitta

7 سبعة
sab'a



الخيول
al chail



سبح / يسبح
sabaḥa/ yasbaḥu

8 ثمانية
thamanya



سحلية
siḥḥiyya



أكل / يأكل
'akala/ ya'kulu

9 تسعة
tis'a



التمر
at-tamr



شرب / يشرب
shariba/ yashrubu

10 عشرة
'ashara



'ala 'arabati jaddi
la la la la la la la la
'ala 'arabati jaddi
ad-dunia tarquṣu ḥowli

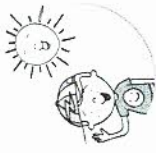
على عربية جدي
لا لا لا لا لا لا لا لا
على عربية جدي
الدنيا ترقص حولي

'ala 'arabati jaddi...

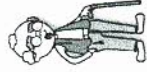
على عربية جدي..

'ala 'arabati jaddi
la la la la la la la la
nasiru bi buṭ'in wa farḥa
wa d-dunia tadḥaku lana !

على عربية جدي
لا لا لا لا لا لا لا لا
نسير ببطء وفرحة
والدنيا تضحك لنا !



أهلاً!
ahlan !



الجد
jaddi



عربة
'araba



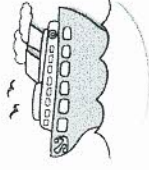
سيارة
sayyara



طائرة
ta'era



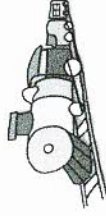
دراجة
darraja



بأخرة
bachera



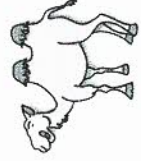
باص
baṣ



قطار
qīṭar



حمار
ḥimar



حمل
jamal